Porównanie tłumaczeń Jana 6:41

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Szemrali więc — Judejczycy o Nim, że powiedział: Ja jestem — chlebem, co zszedł z — nieba,
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Szemrali więc Judejczycy o Nim bo powiedział Ja jestem chleb który zstąpił z nieba
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wówczas Żydzi zaczęli szemrać przeciw Niemu, że powiedział: Ja jestem chlebem, który zstąpił z nieba.*[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Szemrali więc Judejczycy co do niego, bo powiedział: Ja jestem chlebem. (który zszedł) z nieba,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Szemrali więc Judejczycy o Nim bo powiedział Ja jestem chleb który zstąpił z nieba

[1)] <x>500 3:13</x>